

AXIS

concepts on the horizon

12 December
2015
vol.178

Cover interview

田村奈穂

Nao Tamura

Feature

エネルギーの新しいかたち

New Directions in Energy Production

www.axisjiku.com



昔からあるような、新しい椅子 カンディハウス「KAMUY(カムイ)」

北海道・旭川のカンディハウスから、深澤直人のデザインによる「KAMUY」が発売された。深澤の代表作の1つにマルニ木工の木製家具があるが、「永く使ってもらえるもの、椅子らしい椅子」を求めたKAMUYでは「今の自分が欲しいと思うものをデザインした」と言う。

開発から発売まで1年強という速さは、両者の経験の深さの現れ。しかし「これほどの精度を求められたのは初めて」と同社開発担当者が言うとおり、アームチェアで5回以上の試作を重ね、「(鉋で)もう、ひとなめ」というような数値にならない調整を重ねた。アームチェアの肘や脚をはじめ貫や台輪までもが曲線を描く。同じようなラインに見えても、実は等しく感じられるようにわずかに角度や厚みを変えているという。「深澤さんは木に現れる陰影を重視していた」と開発担当者。

KAMUYは、ダイニングモデル(アームチェア69,500円〜、テーブル218,000円〜など)とリビングモデルがあり、それぞれにウォールナットと北海道産ナラ材が揃う。

KAMUY, a design by Naoto Fukasawa, is on sale from Conde House of Asahikawa, Hokkaido. Fukasawa says he wanted to create a "chair-like chair that could be used forever."

The fact they moved from development to sale in just one year demonstrates the depth of experience of both parties. Nevertheless, as implied by a person in charge of development at KAMUY who said "it was the first time we were asked for such precision," they made several adjustments that could not be quantified, such as "I think it needs just one more pass with the wood

planer." The armchairs exhibit curved lines in the armrests, legs, braces, and chair back or architrave. Even if they look the same, slight differences in angle and thickness had to be made so they feel the same. There are dining room models (including armchair, from ¥69,500 and table, from ¥218,000) and living room models, each available in walnut or Japanese oak.



携帯電話のシンプルシティ プンクト「MP01」



「テクノロジーの発展に伴い生活がどんどん複雑になるにつれ、人のシンプルシティへの要求は高まるだろう」と語ったのは、スイスのスタートアップ、プンクトの創設者であるペッター・ネイビー。同社は2011年にジャスパー・モリソンのデザインによるコードレスフォン「DP01」でデビューし、今年9月、同じくモリソンが手がけた携帯電話「MP01」を送り出した。

多機能のスマートフォンではなく、通話のほかはテキストメール、カレンダー、リマインダーといった機能に特化したMP01。おかげでバッテリーは長時間保つが、それ以上に直に人と人が通話し、ときには携帯電話のスイッチを切って人間本来の活動を楽しもうという意図の現れでもある。「ハードウェアとソフトウェアのデザインにおいて新しいレベルのシンプルシティを達成した」とモリソン。タッチスクリーンではなく、あえてボタンを採用したのもその1つだ。(文/中島恭子)

According to Petter Neby, founder and CEO of the Swiss company Punkt, "Technology is a very powerful tool, but as our lives become increasingly complicated, it is important to find time to disconnect and rediscover the simple things." In September, Punkt released MP01, a cellphone designed by Jasper Morrison.

Not a multifunctional smartphone, it's only capable of features such as text mail, calendar, and reminder. The intent is that people talk directly to one another and sometimes turn off the cellphone and enjoy the essentials of human activity. "We have achieved a new level of simplicity in the hardware and software design," Morrison says. Indicative of that stance is the employment of buttons instead of a touchscreen. (Text by Kyoko Nakajima)